

*St. Francis
de Sales Parish*

195 West 13th Street,
Holland, MI 49423
www.stfranchisholland.org



*6th Sunday of Easter
VI Domingo de Pascua*

Welcome...

Whether you are a visitor or a long-time member of our parish community, you are welcome here. As a community of faith, we believe that our faith is a relationship with Jesus Christ, the Son of God, who suffered, died, and rose from the dead so that we might have eternal life with Him. And this faith is also a journey of daily growing closer to the Lord. It is our mission to share this Good News with others and in so doing, to build up the Kingdom of God. Our parish community extends to you the invitation to enter into or continue this journey with us. You will find in this bulletin information about how we do this through worship, the sacraments, and service to others. You are invited to consider becoming a part of our faith-sharing community.

In Christ, Frs. Charles D. Brown & William VanderWerff

Bienvenido...

Ya sea que usted nos visita o ya es un miembro de nuestra comunidad parroquial, usted siempre es bienvenido aquí. Como una comunidad de fe, creemos que nuestra fe es una relación personal con Jesucristo, el Hijo de Dios, que sufrió, murió, y resucitó de entre los muertos para que nosotros tengamos vida eterna con El. Y esta fe es también una jornada para crecer diariamente mas cerca al Señor. Es nuestra misión el compartir esta Buena Nueva con los demás y al hacerlo, aumentamos el Reino de Dios. Nuestra comunidad parroquial le extiende una invitación para que comience o continúe en esta jornada con nosotros. En este boletín encontrará información acerca de cómo hacemos esto a través del culto, los sacramentos, y el servicio a los demás. Le invitamos a que considere el convertirse en parte de nuestra comunidad de fe.

En Cristo, Padres Charles D. Brown & William VanderWerff

Life in Christ—the Sacraments

Baptism/Bautismo

Parents seeking baptism for their child are welcomed to begin our baptism preparation process (even before baby arrives). Our preparation process includes formation on the sacrament and spiritual reflection. Contact the parish office or visit www.stfranchisholland.org/baptism for more info.

Los padres de familia que deseen bautizar a sus niños (hasta los 6 años) están invitados de empezar el proceso. Nuestra proceso de preparación incluya formación sobre el sacramento y reflexión espiritual. Par mas información comuníquese con la oficina parroquial o visite www.stfranchisholland.org/baptism

First Communion/Primera Comunión

We require that children second grade and up participate in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Se requiere que los niños del segundo grado en adelante participen en un programa básico de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/first-reconciliation.

Confirmation/Confirmación

Eight grade through twelfth grade youth are required to begin preparation in one of our foundational faith formation programs the year prior to beginning sacramental preparation. Visit our website for more information at www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Se requiere que los jóvenes del grado ocho al grado doce empiecen su preparación en uno de nuestros programas básicos de formación de fe un año antes de que comiencen su preparación para el sacramento. Para mas información visite nuestro sitio web www.stfranchisholland.org/youthconfirmation.

Marriage/Matrimonio

Contact the Parish office a minimum of 6 months prior to the preferred wedding date. Marriage preparation sessions are required.

Comuníquese con la oficina parroquial cuando menos 6 meses antes de la fecha de su boda. Se requieren que asistan a platicas de preparación matrimonial.

Anointing of the Sick/Unción de los Enfermos

Contact the Parish office during hours of operation. Contact the rectory after hours in an emergency only.

Comuníquese con la oficina parroquial en horas hábiles de trabajo. Si la oficina está cerrada hable a la rectoría, pero solamente en caso de emergencia.

Becoming Catholic/Convirtiéndose en Católico

Whether you have questions or you already know you'd like to become Catholic contact Ricardo Valdez, at rvaldez@stfranchisholland.org or 392-6700. Info. is also available at www.stfranchisholland.org/node/632.

Si tiene preguntas o si ya esta seguro de que quiere ser católico, llame a Ricardo Valdez al 616-392-6700 o por email a rvaldez@stfranchisholland.org

Membership/Membresía

New members are always welcome to our Parish. Please call our office to register or pick up a registration packet at the Information Desk in the gathering space in Church. Register also at www.stfranchisholland.org.

Si quiere ser miembro de nuestra parroquia, todos son bienvenidos. Llame por favor a la oficina parroquial o llévese un paquete de registración del escritorio de información ubicado en el atrio de la iglesia.

Pastoral Staff

(616) 392-6700
Rev. Charles Brown, Pastor Ext. 106
Rev. William VanderWerff, Associate Pastor Ext. 116
Sr. Noella Poinsette O.S.F., Outreach/ Social Justice Ext. 114
Tom Eggleston, Pastoral Associate Ext. 104
Guillermo Flores, Immigration Assistance Ext. 110

Administration Staff

Elvia Dominguez, Office Manager Ext. 124
Francisca Flores, Accountant Ext. 102
Emily Alba, Administrative Assistant Ext. 109
Connie Ayling, Administrative Assistant Ext. 101
Jason Heydens, Maintenance (616) 499-1166

Music & Liturgy

Phillip Konczyk, Director Ext. 117

Parish Nurse

Martha Kuyten, Parish Nurse (616) 392-6700

Family & Adult Faith Formation

Ricardo Valdez, Director Ext. 111
Kevin Hilgert, Director of Youth Ministry Ext. 108
Susan Bippely, Coordinator of Children's Ministries Ext. 115

Evangelization and Stewardship

Brian Piecuch Ext. 119

Rectory

(616) 392-3985

Fax

(616) 392-2474

Corpus Christi School

(616) 994-9864

St. Vincent de Paul

(616) 394-0676

What's Happening @ SFDS/Lista de Eventos en SFDS

Scripture Readings for the Week

Monday, May 22

Acts 16:11-15
Jn 15:26; 16:4a

Tuesday, May 23

Acts 16:22-34
Jn 16:5-11

Wednesday, May 24

Acts 17:15, 22; 18:1
Jn 16:12-15

Thursday, May 25

Acts 18:1-8
Jn 16:16-20

Friday, May 26

Acts 18:9-18
Jn 16:20-23

Saturday, May 27

Acts 18:23-28
Jn 16:23b-28

Sunday, May 28

Acts 1:12-14
1 Pt 4:13-16
Jn 17:1-11a

Lecturas Bíblicas de la Semana

Lunes, 22 de Mayo

He 16:11-15
Jn 15:26; 16:4a

Martes, 23 de Mayo

He 16:22-34
Jn 16:5-11

Miércoles, 24 de Mayo

He 17:15, 22; 18:1
Jn 16:12-15

Jueves, 25 de Mayo

He 18:1-8
Jn 16:16-20

Viernes, 26 de Mayo

He 18:9-18
Jn 16:20-23

Sábado, 27 de Mayo

He 18:23-28
Jn 16:23b-28

Domingo, 28 de Mayo

He 1:12-14
1 Pe 4:13-16
Jn 17:1-11a

Weekend Masses

Saturday 5:00 pm (Bilingual)
Sunday 8:30 & 10:30 am
Sunday 12:30 pm (Español)

Daily Masses

Monday 12:10 pm
Tuesday 9:00 am
Wednesday 6:00 pm (Español)
Thursday 12:10 pm

Office Hours

Monday - Thursday
8:30 am to 6:00 pm
Friday 8:30 am to 5:00 pm

Reconciliation

First Friday—Noon to 1 pm
Saturday—4:00 to 5:00 pm
Saturday @ OLL 9-10:00 am



OFFERTORY

Sunday, May 14, 2017

\$11,172.14

244 Envelopes + checks

Automated Donations

\$ 12,141.60

95 Participants

Tulip Time Parking
\$1,048.00

St. Francis Weekly
Tithes: 175.00

St Francis de Sales
Youth Ministry Trip

Eucharistic



Adoration

Thursdays from 12:45
to 8 p.m. in the Chapel.
Come spend some quiet
time in the presence
of Christ.

Adoración

Eucarística

Jueves de 12:45
a 8 p.m. en la Capilla.
Venga y pase un tiempo
en silencio
en la presencia de Cristo.



to a Corpus Christi Student

He had a birthday party recently
and asked for no gifts but food
donations for St. Vincent from
those who came to celebrate
the gift of his life.

"A child shall lead them."



Mass Intentions / Intenciones de Misa

Saturday/Sábado, May 20, 2017

5:00 pm † Jesus Garcia— family

Sunday/Domingo, May 21, 2017

8:30 am † Carl Serr—Joan
10:30 am † David Mott — Mott family
12:30 pm † For the People

Monday/Lunes, May 22, 2017

12:10 pm † Rodger Bastien—Donna Bastien

Tuesday/Martes, May 23, 2017

9:00 am † Walter J. Long — Marianne O'Connor

Wednesday/Miércoles, May 24, 2017

6:00 pm † Janie Diaz—Guadalupanas

Thursday/Jueves, May 25, 2017

12:10 pm Communion Service

Saturday/Sábado, May 26, 2017

5:00 pm † For the People

Sunday/Domingo, May 27, 2017

8:30 am † Maria Huynh—Huynh family
10:30 am † Mau Nguyen — Nguyen family
12:30 pm † Mariana y Esteban Villeduarte—familia

What's Happening in our Diocese

STRENGTHENED IN FAITH

A day for families with children, youth or adults with disabilities or special needs.

Saturday, June 24, 2017

St. Robert Church
(6477 Ada Drive, Ada, MI 49301)
1:00 p.m. – 5:30 p.m.

(Mass at 4:30 p.m. and pizza dinner to follow)

David and Mercedes Rizzo will give a presentation for parents.

Concurrently with the Rizzo's presentation, those with disabilities and their siblings will be able to participate in fun activities.

The event is free to families!

For more information contact your pastor or director of religious education who will have registration forms.

Save the Date Reserve esta Fecha

June 22 • 22 de Junio

Annual Symposium on Racism and Poverty
Simposio Anual sobre Racismo y Pobreza

Diocese of Grand Rapids Cathedral Square
360 Division Ave., S. Grand Rapids

Free event • Two Sessions • Simultaneous Translation
Registration Required

More information in bulletin soon!

*Evento gratis • Dos Sesiones • Traducción Simultanea
Se Requiere Registrarse*

¡Pronto habrá mas información en el boletín!



Hurt Plaguing Your Marriage? Do you feel lost, alone or bored in your marriage? Are you frustrated, hurt or angry with your spouse? Are you constantly fighting? Or, do you simply shut down? Have you thought about separation or divorce? Does talking only make it worse?

Rediscover healing and love and find hope by attending Retrouvaille.

The program offers tools needed to rediscover a loving marriage

relationship. **The next Retrouvaille weekend is June 9-11, 2017.**

Space is limited, please reserve your spot today. To register or to sponsor a couple: call (616) 752-7004 or email: retrograndrapids@gmail.com or to register online visit <http://retrouvaille.org>.



THURSDAY, JUNE 15TH, 2017

5/3 Ballpark / Comstock Park

Join West Michigan Catholic Charities as the Padres take on the Media Giants. This family-fun event benefits foster care and adoption in the West Michigan area. The event is free (\$7 parking), and includes children's games and activities along the concourse, local mascots and a fun night out at the ballpark!

Catholic Services Appeal/Campaña de Servicios Católicos

Thank you to the 130 parishioners who have already turned in their pledge card for the 2017 Catholic Services Appeal. Pledges and outright gifts currently total just over \$41,000. This annual collection is by far the largest funding source for the operations of our diocese.

This year our goal is to raise \$147,463 in CSA gifts. The first \$127,463 is needed to meet our assessment from the diocese; the remaining \$20,000 will be applied to the estimated \$30,000 cost of replacing our failing lighting controls for our sanctuary.

Our CSA goal works out to be 15% of last year's offertory. So, if you have not decided on how much to contribute to the CSA collection, consider giving the equivalent of 15% of your annual offertory gifts.



Gracias a los 130 feligreses que ya regresaron sus tarjetas de compromiso para la Campaña de Servicios Católicos 2017. Con las tarjetas de compromiso y donaciones que hemos recibido nuestro total hasta ahora es un poco mas de \$41,000. Esta colecta anual recauda la mayoría de los fondos para las operaciones de nuestra diócesis.

Este año nuestra meta es recaudar \$147,463 en donaciones. Los primeros \$127,463 se necesitan para cumplir con nuestra obligación a la diócesis, los restantes \$20,000 se usarán para reemplazar los controles del alumbrado de nuestro santuario que se proyecta tendrán un costo de \$30,000.

Nuestra meta de CSA sale siendo el 15% del total de la colecta dominical del año pasado. Así que, si no ha decidido todavía cuanto contribuir a CSA considere donar el equivalente al 15% de sus contribuciones anuales.

Liturgical Ministers



We are in need of MANY more liturgical ministers. Please consider using your gifts of time and talent to join our ministry team. We can accommodate all scheduling needs, so don't let that get in the way of committing to helping out your parish family. We have training sessions coming up for all ministers.

Please go to www.stfrancisholland.org/training or call the parish office to register.

Thursday, June 1

Eucharistic Minister Training-Spanish 6:00 PM
Altar Server Training 6:45 PM
Ambassador Training 7:30 PM
Lector Training-Spanish 8:15 PM

Estamos necesitando MUCHOS mas ministros litúrgicos. Considere por favor usar sus dones de tiempo y talento para unirse a nuestro equipo de ministerios. Podemos acomodar todos los horarios necesarios, entonces no deje que eso sea un obstáculo a comprometerse para ayudar a su familia parroquial. Tendremos sesiones de entrenamiento próximamente para todos los ministros.

Para registrarse visite por favor nuestro sitio web www.stfrancisholland.org/training o llame a la oficina.

Jueves, 1 de Junio

Entrenamiento para Ministros de Eucaristía 6:00 PM
Entrenamiento para Monaguillos 6:45 PM
Entrenamiento para el Ministerio de Información 7:30 PM
Entrenamiento para Lectores—en Español 8:15 PM

Corpus Christi Foundation — New Look, Same Mission!



Corpus Christi Foundation is committed to the same mission as always... to strive for grace by embracing our focus on a Catholic future. And now with a new and improved look! Through the creative and committed efforts of many, the Foundation is excited to share with you our new website, video, and marketing materials. Please visit the website, www.ccfoundationhz.org, to see our first-ever video(!) featuring familiar faces from our Catholic community. Are you moved or inspired by our mission? Consider clicking the DONATE button on the website to support our Catholic community.

We ask for your prayers as we fulfill our mission and work.

Would you like to be involved, and would you like more information?

Visit our new website at www.ccfoundationhz.org.



JOIN US. DREAM WITH US. BUILD WITH US.

Find us on Facebook... "Corpus Christi



St. Francis de Sales Parish offers our deepest sympathies to the following families

The family of Leo Zych
The family of Olivia Nino

San Francisco de Sales les da su más sentido
pésame a estas familias en la muerte
de sus seres queridos.

Attention Parents of Incoming Catholic Central Freshman:

The research on faith and teens cannot be clearer: Parents matter... a lot! Catholic Central is inviting all parents of incoming freshman to an evening to gather with other parents and school staff on

Friday, June 2, 7 - 9 p.m.,

Cathedral Square 360 Division Ave. – (adjacent to the high school campus).

- *Start Building Community now.* Share with other parents and school leaders your hopes, needs and concerns about the faith of your children and how the school can support you in your efforts to instill faith.
- *Explore and assess your own "family faith inventory"* and discern steps for growing in faith as a family in the coming year.
- *Discover some practical ideas* and tools for family faith growth. Instantaneous translation for Spanish will be available. For more information, go to www.grcatholiccentral.org or call 616-233-5848.

Respect Life: A committee has been formed to promote education and action on some of the issues that fall under this umbrella. Initially Carmen Piecuch, Stephanie Currie and Laura Zmolek will focus on the value of all human life and then in some random order: the death penalty, trafficking, poverty, suicide, euthanasia, as well as abortion. If you are interested in promoting a respect for life in all of its facets call Sr. Noella at 392-6700.



Mobile Mexican Consulate:

Will be at Holland High School at 600 Van Raalte July
8:00 from 9:00 am – 1 pm.

Appointments can be made online at this website
<https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal/pages/public/login/login.jsf>
or at this phone number: **1-877 639-4835.**



Consulado Mexicano Móvil:

Estará en la escuela Holland High School en 600 Van Raalte
8 de julio de
9 am a 1 pm.

Se pueden hacer citas en línea en este sitio web
<https://mexitel.sre.gob.mx/citas.webportal/pages/public/login/login.jsf>
o hablando al teléfono. **1-877 639-4835.**

Outreach & Social Justice/Fe y Justicia

Volunteers Needed: Soon we will be transporting food to a migrant camp one evening a week this summer and perhaps more shoppers will also be needed. If you are interested in helping with this ministry to the hungry, contact Sr. Noella. (392-6700) Looking for a group of folks on a rotation basis.

Necesitamos Voluntarios: Ya pronto estaremos llevando comida una vez por semana a un campo de migrantes durante el verano y quizás necesitemos también mas gente para hacer las compras de comida. Si usted está interesado para ayudar con este ministerio para los necesitados, llame a la Hermana Noella. (392-6700) Buscamos a un grupo que lo pueda hacer tomando turnos con otros voluntarios.

Voter Registration: High school students who will be 18 by election day should register after one of the Masses on the weekends of June 11, June 25 and July 9. If you register here you can then request an absentee ballot from wherever you might be living next school year. Voting is one way of exercising this right and responsibility towards sisters and brothers who are affected by our government's policies.



St. Vincent Center: is in need of toothpaste, toilet paper and soap. Remember that the center is open 3 days a week for anyone in need of food, clothes, or some furniture items. Hours are: Monday and Wednesday from 3:00 to 8:00 pm and Saturday from Noon to 4:00 pm. Volunteers are always welcome to come in for a couple hours. Call Frank at 616-394-0676 with any questions.

Need Food Assistance? If you or anyone you know is presently afraid to come to St. Vincent de Paul Center for food that they need, please call Sr. Noella at the parish office. 616-392-6700.

Centro San Vicente de Paúl: necesitamos pasta dental, papel higiénico y jabón. Recuerde que el centro esta abierto 3 días de la semana para las personas que necesitan comida, ropa, o algunos muebles. Nuestro horario es: Lunes y Miércoles de 3:00 a 8:00 pm. Voluntarios son siempre bienvenidos para ayudar en el centro por un par de horas. Si tiene preguntas llame a Frank al 616-394-0676.

¿Necesita Ayuda de Comida? Si usted o alguien que conozca tiene miedo de venir al Centro San Vicente de Paúl para pedir comida, llame por favor a la Hermana Noella en la oficina parroquial al numero 616-392-6700

Volunteer Recruiting for Prison/Jail Ministry
Informational Sessions on **Wed. June 14**

1:00-4:00 PM and

Thursday, June 15

6:00-9:00 PM

Cathedral Square Center,

360 Division Ave. S, Grand Rapids

RSVP by June 9 to Elizabeth Klein at eklein@dioceseofgrandrapids.org.

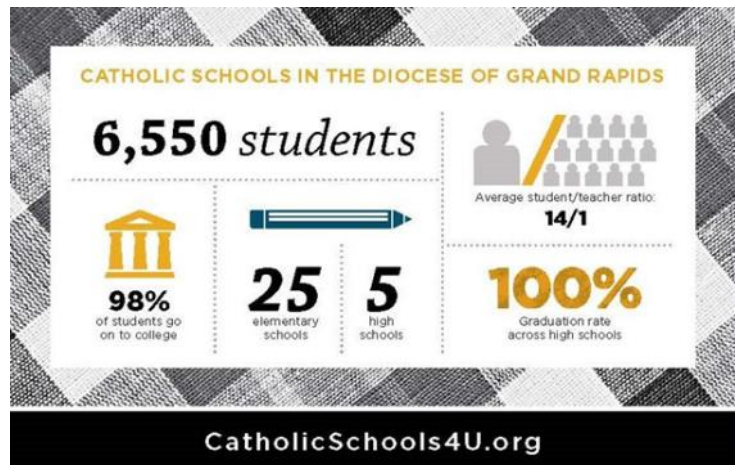


You did it again! We have counted another \$150,000 of receipts for the SpartanNash Direct Your Dollars program and will receive another \$1,000 to help feed local and global people.

Thank you for your participation in bring your Family Fare receipts to the CROP WALK jugs. You are changing the world.

The project for the sales slips, Direct Your Dollars, is still running and will continue until SpartanNash sets a deadline. Thank you!

Corpus Christi Catholic Schools News



Catholic school students are vital to the future of the Catholic Church. They are more likely than their peers to attend Mass, receive the sacraments, and practice their faith. When we choose Catholic schools, and when we support Catholic students, we form the future Catholic Church and build Christ's kingdom on Earth.

Los estudiantes de las escuelas católicas son de suma importancia para el futuro de la Iglesia Católica. Es mas probable que vayan a misa que estudiantes de otras escuelas. También es mas probable que reciban los sacramentos, y practiquen su fe. Cuando optamos por las escuelas católicas, y cuando apoyamos a los estudiantes católicos, formamos el futuro de la Iglesia Católica y construimos el reino de Cristo en la tierra.

Corpus Christi Catholic School

Escuela Católica Corpus Christi